

HU) AZ EGLO GARANCIÁLIS FELTÉTELEI

Az EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pill, Ausztria („EGLO”) bizonyos termékekre a törvény által előírt garanciafeltételeken túl a követ-kező feltételekkel egészíti ki garanciális szolgáltatását. Ez az Ön törvényes jogait, különösen a fogyasztóvédelem és a garanciális szolgáltatások terü-letén egyáltalán nem korlátozza.

- A termékek csomagolásán jelezni kell, ha azokra garanciális szolgál-tatás érvényes.
- Az Ön által megvásárolt termék külső csomagolásán látható a garan-ciális idő. A garanciális időszak a termék első végfelhasználó által történő megvásárlásának dátumával kezdődik. Kérjük, hogy a vásárlás igazolása céljára őrizze meg a vásárlást igazoló bizonylatot.
- A garancia a végfelhasználó által az Európai Unió területén vagy Svá-jcban vásárolt összes termékre vonatkozik; az Európai Unió vagy Svájc területén kívül vásárolt termékekre vonatkozó garanciafeltételeket a www.eglo.com/garantie oldalon találja.
- Anyag- és/vagy gyártási hiányosságra visszavezethető hiba esetén díj-mentes hibaelhárítás jár a végfelhasználónak (az EGLO döntése szerint javítás, csere vagy a vételár visszatérítése), amennyiben garanciaidőn belül érvényesítik a garanciát.
- Kérjük, hogy amennyiben garanciális igénye merül fel, vegye fel a kap-csolatot (szóban vagy írásban) azzal a kereskedővel vagy szerzőző part-nerrel, akinek a terméket vásárolta, és a vásárlást igazoló bizonylat bemutatása mellett érvényesítse garanciális igényét.
- Garanciális igény érvényesítésének lehetőségét kizárt abban az eset-ben, ha a terméköt elvárt tulajdonságokban észlelt elváltozás olyan csekély mértékű, amely nem befolyásolja lényegesen annak értékét és használhatóságát, vagy ha a hiba keletkezése erőszakos vagy szaks-zerűtlen kezelésre, környezeti tényezőkre (pára, hőség, túlfeszültség, por, áram- vagy hálózati ingadozások, oxidálódott felületek/csiszolható repülőrozsdára, főleg sivatagi régiókban, stb.) vezethető vissza, illetve törékeny elemek (pl. üveg) vagy fogyóeszközök (pl. elemek) esetében.

SI) GARANCIJSKE DOLOČBE EGLO

Poleg zakonsko določene garancije vam EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 P ill, Avstrija („EGLO“) daje dodatno garancijo na določene izdelke po meri določb v nadaljevanju. To v nobenem primeru ne omejuje vaše zakonske pravice, zlasti v zvezi z garancijo in varstvom potrošnikov.

- Izdelki, za katere se priznava garancija, so označeni z ustreznim natisom na embalaži.
- Veljavnost garancije je navedena na zunanji embalaži izdelkov, ki ste jih kupili. Veljavnost garancije začne teči od datuma nakupa izdelka s strani prvega končnega kupca. Za dokazilo vas prosimo, da shranite račun.
- Garancija velja za vse izdelke, ki so jih končne stranke kupile v območju Evropske Unije ali Švice. Garancijski pogoji za izdelke, kupljene v območ- jih zunaj Evropske unije ali Švice, so na voljo na www.eglo.com/garantie.
- V primeru pomanjkljivosti, napak na materialu in/ali proizvodnih napak brezplačno odpravimo napako (po izbiri podjetja EGLO je to lahko popra-vido, zamenjava ali povrnitev kupnine), če jih uveljavite v času veljavnosti garancije.
- V garancijskem primeru se (ustno ali pisno) obrnite na trgovca ali po-godbenega partnerja, kjer ste kupili izdelek, in uveljavite svoj garancijski zahtevok ob predložitvi računa.
- Garancijske pravice so izključene v primeru minimalnega odstopanja od ciljne sesave, ki ne vpliva na vrednost in uporabnost izdelka ter v primeru pomanjkljivosti zaradi zlorabe ali nepravilnega ravnanja, okoljskih vplivov (vlaga, vročina, prevelika napetost, prah, nihanja električnega ali omrež- nega toka, oksidirane površine/površinski rja, ki jo je mogoče odstraniti s poliranjem zlasti v probalnih območjih itd.) ter škode na lomljivih kompo-nentah (npr. steklo) ali obrabnem materialu (npr. baterije).

HR) EGLO-ODREDBE GARANCIJE

Dodatno, uz zakonsko jamstvo EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 P ill, Austrija („EGLO“) Vam na određene proizvode daje garanciju prema mjeriluv odredbi navedenih u nastavku. Vaša zakonska prava osobito u pogledu na jamstvo i zaštitu potrošača se ovime ni na koji način ne ograničavaju.

- Proizvodi, na koje se daje garancija, obilježeni su odgovarajućim otis-kom na ambalaži.
- Vrijeme garancije je navedeno na vanjskoj strani ambalaže proizvoda koji ste kupili. Vrijeme garancije počinje od datuma prve kupnje proizvoda od strane krajnjeg kupca. Kao dokaz molimo čuvajte račun i garantni list.
- Garancija važi za sve proizvode koje je krajnji kupac kupio na području Europske unije i u Švicarskoj, uvjete garancije za proizvode kupljene van područja Europske unije ili Švicarske nalazite pod www.eglo.com/garantie.
- U slučaju nedostataka, koji počivaju na pogreški u materijalu i/ili proiz-vodnji, slijedi otklanjanje nedostataka bez nadoknade (po izboru EGLO popravka, zamjena ili povrat sredstava u visini cijene kupnje), ako su prava dokazana tijekom jamstvenog razdoblja.
- U slučaju reklamacije u jamstvenom razdoblju stupite u vezu s distri-buterom ili ugovornim partnerom (bilo usmeno bilo u pisanom obliku) i dokažite svoja prava na reklamaciju u jamstvenom razdoblju tako što ćete priložiti račun i garantni list.
- Prava na reklamaciju u jamstvenom razdoblju su isključena u slučaju nezatnog odstupanja od željenih svojstava, koja nisu bitna za vrijednost i valjanost proizvoda te u slučaju nedostataka uslijed zlouporabe ili ne-stručnog tretiranja, utjecaja okoliša (vlažnost, vrelina, prenapon, prašina, kolebanja u električnoj struji i mreži, oksidirane površine/tanak sloj hrđe koji se može ukloniti poliranjem, specijalno u probalnim regijama, itd.) te u slučaju šteta na lomljivim komponentama (primjerice staklo) ili na potroš-nom materijalu (primjerice baterije).

BA) EGLO-ODREDBE GARANCIJE

Dodatno, uz zakonsko jamstvo EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 P ill, Austrija („EGLO“) Vam na određene proizvode daje garanciju prema mjerodavnosti odredbi navedenih u nastavku. Vaša zakonska prava posebno u pogledu na jamstvo i zaštitu potrošača se ovime ni na koji način ne ograničavaju.

- Proizvodi, na koje se daje garancija, obilježeni su odgovarajućom štam-pom na ambalaži.
- Vrijeme garancije je navedeno na vanjskoj strani ambalaže proizvoda koji ste kupili. Vrijeme garancije počinje od datuma prve kupovine proiz-vođa od strane krajnjeg kupca. Kao dokaz molimo čuvajte račun i garantni list.
- Garancija važi za sve proizvode koje je krajnji kupac kupio na području Evropske unije i u Švicarskoj, uslove garancije za proizvode kupljene iz- van područja Evropske unije ili Švicarske naći ćete pod www.eglo.com/garantie.
- U slučaju nedostataka, koji počivaju na greški u materijalu i/ili proizvod-nji, slijedi otklanjanje nedostataka bez nadoknade (po izboru EGLO popra-vka, zamjena ili povrat sredstava u visini cijene kupovine), ako su prava dokazana tokom garantnog perioda.
- U slučaju reklamacije u garantnom periodu stupite u vezu s distri-buterom ili ugovornim partnerom (bilo usmeno bilo u pisanom obliku) i do-kažite svoja prava na reklamaciju u garantnom roku tako što ćete priložiti račun i garantni list.
- Prava na reklamaciju u garantnom roku su isključena u slučaju nez- natnog odstupanja od željenih svojstava, koja nisu bitna za vrijednost i valjanost proizvoda kao i u slučaju nedostataka uslijed zloupotrebe ili ne- stručnog tretiranja, uticaja okoline (vlažnost, vrućina, prenapon, prašina, kolebanja u električnoj struji i mreži, oksidirane površine/tanak sloj hrđe koji se može ukloniti poliranjem, specijalno u probalnim regijama, itd.) kao i u slučaju šteta na lomljivim komponentama (na primjer staklo) ili na potrošnom materijalu (na primjer baterije).

RS) EGLO-ODREDBE GARANCIJE

Dodatno, uz zakonsko jamstvo EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 P ill, Austrija („EGLO“) Vam na određene proizvode daje garanciju prema mjerodavnosti odredbi navedenih u nastavku. Vaša zakonska prava posebno u pogledu na jamstvo i zaštitu potrošača se ovime ni na koji način ne ograničavaju.

- Proizvodi, na koje se daje garancija, obilježeni su odgovarajućom štam-pom na ambalaži.
- Vrijeme garancije je navedeno na vanjskoj strani ambalaže proizvoda koji ste kupili. Vrijeme garancije počinje od datuma prve kupovine proiz-vođa od strane krajnjeg kupca. Kao dokaz molimo čuvajte račun i garantni list.
- Garancija važi za sve proizvode koje je krajnji kupac kupio na području Evropske unije i u Švicarskoj, uslove garancije za proizvode kupljene iz- van područja Evropske unije ili Švicarske naći ćete pod www.eglo.com/garantie.
- U slučaju nedostataka, koji počivaju na greški u materijalu i/ili proizvod-nji, slijedi otklanjanje nedostataka bez nadoknade (po izboru EGLO popra- vka, zamjena ili povrat sredstava u visini cijene kupovine), ako su prava dokazana tokom garantnog perioda.
- U slučaju reklamacije u garantnom periodu stupite u vezu s distri-

buterom ili ugovornim partnerom (bilo usmeno bilo u pisanom obliku) i do-kažite svoja prava na reklamaciju u garantnom roku tako što ćete priložiti račun i garantni list.

6. Prava na reklamaciju u garantnom roku su isključena u slučaju nez- natnog odstupanja od željenih svojstava, koja nisu bitna za vrijednost i valjanost proizvoda kao i u slučaju nedostataka uslijed zloupotrebe ili ne- stručnog tretiranja, uticaja okoline (vlažnost, vrućina, prenapon, prašina, kolebanja u električnoj struji i mreži, oksidirane površine/tanak sloj hrđe koji se može ukloniti poliranjem, specijalno u probalnim regijama, itd.) kao i u slučaju šteta na lomljivim komponentama (na primjer staklo) ili na potrošnom materijalu (na primjer baterije).

RO) DISPOZIȚII EGLO PRIVIND GARANȚIA

Suplimentar fațã de garanția legalã, societatea EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 P ill, Austria („EGLO“) vã acordã, pentru anumite pro- duse, și o garanție conform dispozițiilor care urmeazã Aceastã garanție comercialã nu limiteazã drepturile dvs. legale, în special cele referitoare la garanția legalã și protecția consumatorului.

- Produsele pentru care se acordã o garanție comercialã sunt marcate cu un simbol corespunzãtor imprimat pe ambalaj.
- Perioada de garanție este indicatã pe ambalajul exterior al produselor cumpãrate de dvs. Perioada de garanție începe de la data cumpãrãrii produsului de cãtre primul client final. Vã rugãm sã păstrați chitanța ca document justificativ.
- Aceastã garanție comercialã este valabilã pentru toate produsele cumpãrate de clienții finali pe teritoriul Uniunii Europene sau al Elveției; garanția comercialã pentru produsele cumpãrate în afara teritoriului Uni- unii Europene sau al Elveției poate fi consultat la pagina web www.eglo.com/garantie.
- Remedierea deficiențelor intervenite din cauza unor defecte de material și/sau a unor defecte de fabricație (la alegerea societãții EGLO reparatie, înlocuire sau rambursarea pretului de cumpãrare) este gratuitã în cazul unei revendicãri în termenul de garanție.
- Dacã intervine un caz de garanție, vã rugãm sã luați legãturã (verbal sau în scris) cu comerciantul sau partenerul de contract de la care ați cumpãrat produsul și sã vã revendicați dreptul la garanția comercialã prin prezen- tarea chitanței de cumpãrare.
- Drepturile la garanția comercialã sunt excluse pentru abateri minore de la calitatea nominalã, care sunt irelevante pentru valoarea și adecvarea pentru utilizare a produsului, și pentru deficiențe intervenite în urma uti- lizãrii abuzive sau neregulamentare, expunerii influențelor mediului în- conjurãtor (umiditate, cãldurã excesivã, suprațensiune, praf, variații de tensiune pe rețea, suprafețe oxidate/ruginã de suprafață care poate fi îndepãrtatã prin lustruire, în special în regiunile de coastã etc.) și în cazul unor deteriorãri ale componentelor casabile (de ex. sticlã) sau a consuma- bililor (de ex. baterii).

BG) ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА EGLO

Допълнително към законната гаранция за определени продукти EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 P ill, Австрия („EGLO“) дава гаранция съгласно следващите условия. Вашите законни права, по-специално по отношение на гаранцията и защитата на потребителя, не са ограничени по никакъв начин от нея.

- Продуктите, за които се дава гаранция, са обозначени със съответната шапка на опаковката.
- Гаранционният период е посочен на външната опаковка на закупените от Вас продукти. Гаранционният период започва от датата на закупуване на продукта от първия краен клиент. За удостоверение моля, запазете касовата бележка.
- Гаранцията важи за всички закупени продукти от крайни клиенти на територията на Европейския съюз или Швейцария, гаранционните условия за закупени продукти извън територията на Европейския съюз или Швейцария ще намерите на www.eglo.com/garantie.
- При дефекти поради дефект в материала и/или производството дефектът се отстранява безплатно (по избор от сервиса на EGLO, смяна на стоката или възстановяване на купуната цена), ако бъде предявен по време на гаранционния период.
- При настъпване на гаранционен случай се свръжете (устно или писмено) с търговеца или партньора по договор, при когото е закупен продуктът, и предявете правото си на гаранция чрез представяне на касовата бележка.
- Правото на гаранционно обслужване се изключва при незначителни отклонения от необходимото качество на продукта, които не са от значение за стойността и годността за употреба на продукта, както и при дефекти поради нередовна или некалтифицирана употреба, природни влияния (влага, жега, препанаржение, прах, колебания в тока или мрежата, окислени повърхности/отстранима повърхностна ружда специално в крайбрежните региони и т. н.), както и при щети по чувливите компоненти (например стъкло) или консумативите (например батерии).

GR) ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Εκτός από τη νόμιμη εγγύηση, η EGLO LEUCHTEN GMBH, που εδρεύει στη διεύθυνση Heiligkreuz 22, A-6136 Π ill, Αυστρία (εφεξής «EGLO») παρέχει για ορισμένα είδη μια εγγύηση, σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους. Φυσικά, τα νόμιμα ασ δικαιώματα, όσον αφορά στην εγγύηση και την προστασία του καταναλωτή εδικότερα, δεν έχουν να μηναν τρόπο.

- Τα προϊόντα για τα οποία ισχύει η εγγύηση, φέρουν την αντίστοιχη επισήμανση εντυπωμένη στη συσκευασία τους.
- Η διάρκεια της εγγύησης αναγράφεται στην εξωτερική συσκευασία των αγορασμένων προϊόντων. Η διάρκεια της εγγύησης ξεκινά από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος από τον πρώτο τελικό πελάτη. Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς ως απόδειξη.
- Η εγγύηση ισχύει για όλα τα προϊόντα που αγοράζονται από τον τελικό πελάτη στην περιοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ελβετίας, ενώ οι όροι εγγύησης για προϊόντα που αγοράζονται εκτός της περιοχής της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ελβετίας διατίθενται στη σελίδα www.eglo.com/garantie.
- Σε περίπτωση ελαττωμάτων, τα οποία οφείλονται σε αστοχία υλικού ή/και κατασκευής, παρέχεται αποκατάσταση χωρίς επιβάρυνση (επισκευή, αντικατάσταση ή επιστροφή χρημάτων, κατόπιν επιλογής της EGLO), εφόσον οι απαιτήσεις δηλώνονται εντός της περιόδου ισχύος της εγγύησης.
- Σε περίπτωση απαίτησης εγγύησης, επικανωνιάτες (προφορικά ή γραφικά) με τον έμπορο ή με τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν, προσκομίζοντας την απόδειξη αγοράς.
- Οι απαιτήσεις εγγύησης αποκλείονται, σε περίπτωση ελάττωσης από κλισης από τις αναμενόμενες ιδιότητες, όταν η αεία και η χρηστικότητα του προϊόντος είναι αμελητέα, σε περίπτωση ελαττωμάτων που προκύπτουν από κακομεταχείριση ή μη ορθή χρήση, από περιβαλλοντικές επιδράσεις (υγρασία, θερμοήτητα, υπερταση, σκόνη, διακυμανση ρεύματος ή δικτύου, οξείδωμένες επιφάνειες, επιπολητή σκουρια είδικά σε παραθαλάσσιες περιοχές, κτλ.), όπως, και σε περίπτωση ζημιών σε εύθραυστα εξαρτήματα (π.χ. Γυαλί ή αναλώσιμα (π.χ. μπαταρίες).

TR) EGLO GARANTİ HÜKÜMLERİ

EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 P ill, Avusturya („EGLO“) size, yasal garantiye ek olarak belli ürünlerde aşağıdaki hükümler ölcüsün- de ek bir garanti sunar. Özellikle garanti ve tüketici kuramsı ile ilgili yasal haklarınız bu nedenle kesinlikle kısıtlamaya uğramamaktadı.

- Garanti verilen ürünler ambalajlarında uygun şekilide işaretlenmiştir.
- Her türüresi, satın aldığınız ürünün dış ambalajında belirtilmiştir. Garanti süresi ürünün iki nihai müşteri tarafından satın alındığı tarihte başlar. Lütfen kasa fişini doğru belge olarak saklayınız.
- Bu garanti Avrupa Birliği bölgesinde veya İsviçre’de nihai müşteriler tarafın- dan satın alınan tüm ürünler için geçerlidir, Avrupa Birliği bölgesi veya İsviçre dışında nihai müşteriler tarafından satın alınan ürünlerle ilgili garanti koşulları için bakınız www.eglo.com/garantie.
- Malzene ve/veya imalat hatasından kaynaklanan kusurlarda, bu kusurları garanti süresi içinde iletir sürülmesi halinde kusurlar ücretsiz olarak giderilir (EGLO’nun takdirine bağlı olarak onanm, değiştirme veya satış fiyatının iade edilmesi).
- Lütfen bir garanti durumunda (sözül veya yazılı biçimde) ürünü satın aldığınız bayi veya sözleşme ortağı ile iletişime geçiniz ve satış belgenizi ibraz ederek garanti hakkınızı iletir sürünüz.
- Olması gereken nitelikten, ürünün kullanım uygunluğu ve değeri için önemsiz olan cüzi sapmalar ve kötüye veya uygunsuz kullanımdan, çevre etkilerinden (nem, isi, aşın görülüm, toz, akım veya sebke dalgalanmalan, özellikle sahil bölgelerinde oksitlenmiş yüzeyler/zımparalanmış uçucu pas vb.) kaynaklanan kusurlar ile krılrgan bileşenler (ör. cam) veya sarf malze- melerde (ör. piller) meydana gelen zararlar garanti kapsamı dışındadır.

RU) УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ EGLO

В дополнение к законной гарантии EGLO LEUCHTEN GMBH, Хайлигкройц 22, 6136 Пилль, Австрия («EGLO»), предоставляет вам гарантию на некоторые изделия в соответствии со следующими положениями. Настоящим не ограничиваются ваши законные права, особенно в отношении гарантии и защиты прав потребителя.

- Изделия, на которые предоставляется гарантия, помечаются соответствующей оттиском на упаковке.
- Гарантийный срок указывается на внешней упаковке приобретенного вами изделия. Гарантийный срок начинается со дня покупки изделия первым конечным потребителем. Сохраните квитанцию о покупке в качестве доказательства.
- Гарантия распространяется на все изделия, приобретенные конечными потребителями на территории Европейского Союза или Швейцарии. С условиями гарантии на изделия, приобретенные конечными потребителями за пределами территории Европейского Союза или Швейцарии, можно ознакомиться на странице www.eglo.com/garantie.
- В случае обнаружения дефектов, вызванных материалом и / или изготовлением, осуществляется безвозмездное устранение дефектов (по усмотрению EGLO ремонт, замена или возврат стоимости покупки), если они были заявлены в течение гарантийного срока.
- В гарантийном случае свяжитесь с дилером или подрядчиком (устно или в письменной форме), у которого вы приобрели продукт, и предъявите свои гарантийные требования, подтвердив их действительность квитанцией о покупке.
- Гарантийные претензии исключаются в случае небольшого отклонения от плановых свойств, которoe является незначительным для ценности и удобства использования продукта, а также в случае обнаружения дефектов в результате ненадлежащего или неправильного обращения, воздействия окружающей среды (влажность, тепло, перенапряжение, пыль, колебания электрического тока и напряжения сети, окисленные поверхности / отполированная ржавчина, особенно в прибрежных районах, и т.д.), а также повреждения хрупких компонентов (например, стекла) или расходных

UA) ГАРАНТІЙНІ УМОВИ EGLO

На додаток до законної гарантії компанія EGLO LEUCHTEN GMBH, головний офіс якої знаходиться за адресою Хайлігкройц 22, 6136 Пілл, Австрія («EGLO»), надає вам гарантію на деякі вироби відповідно до таких положень. Цим не обмежуються ваші законні права, особливо щодо гарантії та захисту прав споживачів.

- Вироби, на які надається гарантія, позначаються відповідним відбитком на упаковці.
- Гарантійний строк зазначається на зовнішній упаковці придбаного вами виробу. Гарантійний строк починається з дати придбання виробу кінцевим споживачем. Збережіть квитанцію про придбання виробу як доказ.
- Гарантія поширюється на всі вироби, придбані кінцевими споживачами на території Європейського Союзу або Швейцарії. З умовами гарантії на вироби, придбані кінцевими споживачами за межами території Європейського Союзу або Швейцарії, ви можете ознайомитися на сторінці www.eglo.com/garantie.
- У разі виявлення дефектів матеріалів та / або виробництва, здійснюється безоплатне усунення дефектів (ремонт, заміна або повернення вартості виробу на розсуд EGLO), якщо вони були заявлені протягом гарантійного терміну.
- У гарантійному випадку зв’яжіться з дилером або підрядником (усно або в письмовій формі), у якого ви придбали виріб, і пред’явіть свої гарантійні вимоги, підтвердивши їх дійсність квитанцією про придбання виробу.
- Гарантійні претензії виключаються у разі невеликого відхилення від планових властивостей, яке є незначним для цінності і зручності використання виробу, а також у разі виявлення дефектів у результаті неналежного або неправильного обслуговування, впливу навколишнього середовища (вологість, тепло, перенапруження, пил, коливання електричного струму і напруги мережі, окислені поверхні/ відполірована іржа, особливо в прибережних районах, і т.д.), а також пошкодження крихких компонентів (наприклад, скла) або розхідних матеріалів (наприклад, батарей).

CN) EGLO 保修规定

除了法定保修外, EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 P ill, 奥地利 (“EGLO”) 还按照以下规定对产品提供保修. 因此您的合法权益, 特别是针对保修和消费者保护的权益绝不会受限.

- 有保修保障的产品上标有相应的包装印刷字样。
- 在您所购买的产品外包装上标明了保修期. 保修期始于第一次最终顾客的产
品购买日期. 请保留采购单据当做凭证。
- 该保修适用于所有最终顾客在欧盟或瑞士区域购买的产品, 针对所有在欧
盟或瑞士之外区域购买的产品保修规定请参见 www.eglo.com/garantie.
- 如果在保修期内提出要求, 可免费消除因材料和/或制造错误导致的缺陷 (
根据 EGLO 选择进行维修、更换或退还采购费用) 。
- 需要保修时请联系 (口头或书面) 您购买产品的代理商或合同当事人并通过
提交采购单据来提出您的保修申请。
- 对产品价值和适合使用性影响甚微的目标性能的微小偏差, 因滥用或操作
不当, 环境因素 (潮湿、高温、过电压、灰尘、电流或电压波动、特别在沿海地
区出现的氧化的表面/抛光的锈膜等) 导致的缺陷以及易碎部件 (如玻璃) 或
耗材 (如电池) 的损坏, 不承担质保索赔。

AE) شروط ضمان لتركبة EGLO

علاوة إلى ضمان القانوني، فإن شركة EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 P ill, Österreich (عقباً «EGLO») تتعدك، هاندك على مجموعة معينة من المنتجات وفقاً للشروط التالية لم يتم هنا، من أجل الأحرار، تحديد شروط وضمانها لبعضها أيضاً يتعلق بضمان وضمان المنتج. 1. تم تسجيل المنتجات التي تتم تغطية الشركة الضمان، عليه، بضمان على النحو التالي:
2. يتركز على ضمانات ذلك، ضمان المنتج الذي تمت براءته، يبدأ فترة ضمان من تاريخ شراء المنتج من قبل المستهلك النهائي الأول. لإثبات الحق في الضمان يجب الاحتفاظ بالعقود الفراء.
3. يبقى ضمان على جميع المنتجات التي يشتريها المستهلك النهائي في دول الاتحاد الأوروبي أو في سويسرا، والبسبة على شروط الضمان الحديث. إن يتم ترديد ذلك خارج دول الاتحاد الأوروبي، في سويسرا، فمخاطبة في خدمة الإنترنت.
تتمتع بصول:
www.eglo.com/garantie
4. إن حالة وجود عيب في المواد والتي يوجد عيب، في المنتج، فإنه يتم إصلاح العيب، محضاً (معين الحدتين بين هاتين الإصلاح من قبل شركة EGLO - إمداد المنتج وت إصلاح من الضار) إن ركد في حال إصلاح المنتج، هاندك بخلاف فترة ضمان المنتج.
5. يرجى التمسك (تحتفظ أو كتالغ) في كل عيبك، وبمسألة بضمانك، وتعتبر في طرف الحد الذي تحدثت عنه المنتج مع إنتاج المورد الفراء.
6. لا تكون مسؤولية بضمان مسانعة حول وجود تفسر فقط، من المسألة الاتحاديّة بسبت لا يكون كمالك أيه أو تفسر على بضمان المنتج، محضاً عن سويسرا، هاندك على سويل، الاتحاديّ في الضمانك في الضمانك، فإن سبل، أو بطل، عوامل بيئية (زيتونية، حرارة، أخيد، قسوة في هطول هاتير، انقراض، ظقت هاتير، الأنواع الحامضه، حشدة الضمانك، هاندك إنارة الضمانك وبمسألة في هاندك هاندك فيله هاندك، في حال الأسرى على هاندك، بكمزقت هاتير، لخصم (معين الرادج) أو هوية المتحمص (معين الكرفرات).

AR) CONDICIONES DE GARANTÍA EGLO

Además de la garantía legal, EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 P ill, Austria («EGLO») ofrece una garantía para determinados productos, según lo establecido en las siguientes condiciones. Sus derechos legales, especialmente en lo que respecta a la garantía y a la protección de los consumidores, no se verán afectados.

- En el embalaje se indica si el producto está cubierto por garantía.
- El periodo de garantía viene indicado en el embalaje exterior del producto adquirido. El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra del producto por el cliente final. Deberá guardar el recibo como prueba de compra.
- La garantía es válida para todos los productos adquiridos por los clientes en el territorio de la Unión Europea y en Suiza. Podrá encontrar las condiciones de la garantía que es válida para los productos adquiridos fuera del territorio de la Unión Europea y de Suiza en www.eglo.com/garantie.
- En caso de fallos debido a defectos de material o problemas de fabricación se lleva a cabo a una acción correctiva gratuita (a discreción de EGLO, esta acción podrá ser la reparación o la substitución del dispositivo, o la devolución del importe de la compra), si se presenta una reclamación durante el periodo de validez de la garantía.
- Para hacer su reclamación de garantía, póngase en contacto con el comerciante o distribuidor al que le compró el producto y preséntele el recibo de compra.
- Se excluyen las reclamaciones de garantía debido a una ligera desviación de las características deseada, que sea irrelevante para el valor y el funcionamiento del producto, así como en caso de defectos debido a un mal uso o una manipulación indebida, factores ambientales (humedad, calor, sobretensión, polvo, fluctuaciones de corriente o de tensión, superficies oxidadas/capas de oxidación que se puede pulir, especialmente en las regiones costeras, etc.), así como en caso de daños en piezas frágiles (por ejemplo, de cristal) o consumibles (por ejemplo, baterías).

EN GENERAL SAFETY INFORMATION

Warning! Danger of electric shock! Defective electrical installation may cause electric shock.

Electrical installations may only be carried out by qualified electricians. Please note: Before proceeding with the installation mains connecting cable must be de-energized (fuse turned off). Please note the following symbols and safety instructions to avoid damage caused by incorrect assembly, installation or use. Please provide this information for your installer to refer to and keep in a safe place for future reference.

	Protection class 1: Fans with this symbol, connect them on the network side with the yellow/green protective earth to the protective earth terminal.
	Protection class 2: For fans with this symbol there is no protective conductor necessary for safe operation.
	Protection class 3: Only operate fans with this symbol with Safety Extra Low Voltage (SELV). Only connect to SELV circuits.
	Dispose your device correctly.
	Caution, risk of electric shock.

Intended Use: This ceiling fan is solely suitable for use in dry, closed indoor spaces. It is not suitable for use in bathrooms or other consistently damp areas. This product is only intended for private household use. Do not operate at temperatures over 40 °C (104 °F).

1 ALL electrical work should only be carried out by a suitably qualified and licensed electrical contractor. This ceiling fan must be installed ONLY by a suitably qualified and licensed electrical contractor. **2** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. **3** Do NOT allow children to play with this appliance; always supervise children around electrical devices. **4** Before commencing any electrical work, ensure the power is disconnected and/or the mains switched off at the circuit box and ensure full pole isolation of the power supply. **5** The fan is considered to be suitable for use in countries having a warm damp equable climate. It may also be used in other countries. **6** Care is needed to ensure the installation location does not allow the fan blades to contact any object or surface. There must be a minimum of 30 cm clearance between the blade tip (end) and the nearest wall or object. Reduced clearances to walls or ceilings can also reduce the amount of air your fan can move. **7** The installation must also allow for a minimum clearance of 2.3 m between the floor and the bottom of the blades. **8** The fan must be connected to a mains supply only. Fans connected directly to alternate power systems such as Off Grid Solar, Wind, Battery etc will not be covered under the terms of this warranty. **9** The fan must be earthed. **10** Make sure the fan is securely fastened to the ceiling. The fixing point for your ceiling fan must be of sound construction, undamaged, and capable of supporting a load of 35kg, or 4 times the weight of the fan plus the method of attachment, whichever is greater. Verifying the stability of the mounting structure is the sole responsibility of the consumer and qualified installer. **11** Only change the direction of the fan as instructed in this manual. **12** Do NOT insert any object into the fan blades whilst in operation, as this can cause damage to the fan, and personal injury. **13** Do NOT use ceiling fans and gas appliances in the same room at the same time. **14** Only globes specified on the products rating label are to be used in EGO ventilation products. **15** All EGO products are warranted to be free from defects in workmanship and materials provided the products are used with a voltage supply within the range the product is designed to operate. **16** EGO lighting will not be liable for any advice given to the consumer from any of our suppliers or third parties, related or otherwise. **17** Proper performance relies on the right fan being correctly installed in the optimum location. Fans that do not perform as expected and which are not faulty cannot be replaced or exchanged under warranty. **18** The important safeguards and instructions in this manual are not designed to cover every possible condition or circumstance. It is understood that common sense, caution and care are factors that cannot be built into the product, those using and maintaining this product must supply these factors. **19** **WARNING:** If unusual oscillating movement is observed, immediately stop using the ceiling fan and contact the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons. **20** The mounting of the suspension system shall be performed only by the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons. **21** The replacement of parts of the safety suspension system device shall only be performed by the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons. **22** The fan is to be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

(Applicable in the European Union and other European countries with systems for separate collection of recyclable materials)
Old appliances must not be disposed of with household waste! If the old appliance can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in his or her municipality/borough. If it is possible without destroying the old appliance, also remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the old appliance for disposal and take them to a separate collection point. In the case of permanently installed rechargeable batteries, please indicate that the appliance contains a rechargeable battery when disposing of it. This ensures that old appliances are recycled properly and that negative impacts on the environment are avoided. Electrical appliances are marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin, which stands for the separate collection of electrical and electronic appliances. For information on the correct disposal of the appliance in your country, visit www.eglo.com

EGLO WARRANTY PROVISIONS - FANS

In addition to the statutory warranty, EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Austria ("EGLO") grants you, the buyer, a 1, 2 or 5-year manufacturer's warranty on all EGO fan products subject to the terms and conditions specified below. This does not affect your statutory rights, in particular with regard to warranty and consumer protection.

- We guarantee that, under normal conditions of use, our products are free from material and/or manufacturing defects for a period, which is indicated on the outer packaging of the products purchased by you and starts from the date of invoice. Please keep your receipt as proof of purchase.
- Products found to be defective due to material and/or manufacturing defects during the warranty period shall, at our option, be repaired at our site or replaced with an equivalent product. If we are unable to repair or replace the product, we will refund the purchase price paid by you in the form of a credit note. Replaced products or parts of products will become our property. The provision of warranty services does not trigger an extension of the warranty period or the beginning of a new one. The warranty shall expire no later than 1, 2 or 5 years after the date of purchase of the product if no warranty services have been claimed from the manufacturer within the warranty period.
- Warranty claims must be made to us in writing within 14 days of becoming aware of the defect. Please send proof of purchase (a copy of the invoice) and a defective, if recoverable, the defective product must be returned to our site for inspection at your expense.
- EGLO assumes no liability beyond this warranty. All liability for damages and consequential costs is excluded. In particular, under this warranty, we shall not be liable for any indirect damages or costs incurred in connection with remedying the defect (eg disassembly, reassembly, shipping costs, travel expenses, scaffolding, loss of profit, business interruption etc.).
- Warranty claims are excluded for:
 - minor deviations from the design specifications that do not affect the product's value or serviceability,
 - misuse or improper handling (eg damage by impact, shock, fall or transport), improper installation, or improper use,
 - failure to observe the applicable safety precautions and failure to observe the operating and assembly instructions,
 - damage to fragile components (eg glass) or expendable materials (eg rechargeable or non-rechargeable batteries),
 - environmental factors (humidity, heat, dust, power and/or grid fluctuations, transient over-voltages, oxidized surfaces/easily removable flash rust – especially in coastal regions – etc.),
 - damage caused by software errors,
 - components and parts that are susceptible to wear and tear or natural degradation (eg changes in the paintwork/surface, seals, plastic parts, connection lines, etc.),
 - unauthorized modifications that deviate from the condition on delivery (eg replacement with third-party components),
 - custom-made products.
- This warranty applies to all products purchased within the European Union or Switzerland & Great Britain.
- Austrian law shall apply without regard to conflict of law principles. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply. The place of jurisdiction for all disputes is Innsbruck.

DE ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Warning! Stromschlaggefahr! Fehlerhafte Elektroinstallation kann zu Stromschlägen führen.

Elektrische Installationen dürfen nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden. Bitte beachten! Vor der Installation muss die Netzanschlusssysteme spannungsfrei geschaltet werden (Sicherung ausschalten). Bitte beachten Sie die folgenden Symbole und Sicherheitshinweise, um Schäden durch

unsachgemäße Montage, Installation oder Benutzung zu vermeiden. Bitte geben Sie diese Informationen an Ihren Installateur weiter und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

	Schutzklasse 1: Ventilatoren mit diesem Symbol netzseitig mit dem gelb/grünen Schutzleiter an die Schutzerdungsklemme anschließen.
	Schutzklasse 2: Für Ventilatoren mit diesem Symbol sind zum sicheren Betrieb keine Schutzleiter notwendig.
	Schutzklasse 3: Ventilatoren mit diesem Symbol werden nur mit Schutzkleinspannung betrieben. Anschluss nur an SELV Stromkreise.
	Entsorgen Sie Ihr Gerät richtig.
	Vorsicht, Gefahr eines elektrischen Schlages.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch: Dieser Deckenventilator ist ausschließlich für den Einsatz in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet. Er ist nicht für den Einsatz in Badezimmern oder anderen dauerhaft feuchten Räumen geeignet. Dieses Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch bestimmt. Nicht bei Temperaturen über 40 °C (104 °F) betreiben.

1 ALLE elektrischen Arbeiten sollten nur von einem entsprechend qualifizierten und lizenzierten Elektroinstallateur durchgeführt werden. Dieser Deckenventilator darf NUR von einem entsprechend qualifizierten und lizenzierten Elektroinstallateur installiert werden. **2** Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränktem körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. **3** Erlauben Sie Kindern NICHT, mit diesem Gerät zu spielen; beaufsichtigen Sie Kinder immer in der Nähe von elektrischen Geräten. **4** Bevor Sie mit elektrischen Arbeiten beginnen, vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr unterbrochen und/oder das Netz am Schaltkasten ausgeschaltet ist und stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung allpölig getrennt ist. **5** Der Ventilator ist für den Einsatz in Ländern mit warmem, feuchtem und ausgeglichener Klima geeignet. Er kann auch in anderen Ländern verwendet werden. **6** Es ist darauf zu achten, dass der Aufstellungsort so gewählt wird, dass die Ventilatorflügel keine Gegenstände oder Oberflächen berühren. Es muss ein Mindestabstand von 30 cm zwischen der Flügelspitze (Ende) und der nächstgelegenen Wand oder dem nächstgelegenen Gegenstand eingehalten werden. Geringe Abstände zu Wänden oder Decken können zu einer Luftmenge reduzieren, die Ihr Ventilator bewegen kann. **7** Bei der Installation muss außerdem ein Mindestabstand von 2,3 m zwischen dem Boden und der Unterseite der Flügel eingehalten werden. **8** Der Ventilator darf nur an eine Netzstromversorgung angeschlossen werden. Ventilatoren, die direkt an alternative Stromversorgungssysteme angeschlossen sind, wie z. B. netzunabhängige Solar-, Wind- oder Batteriesysteme, fallen nicht unter die Garantiebedingungen. **9** Der Ventilator muss geerdet sein. **10** Stellen Sie sicher, dass der Ventilator sicher an der Decke befestigt ist. Der Befestigungspunkt für Ihren Deckenventilator muss solide konstruiert und unbeschädigt sein und eine Last von 35 kg oder das Vierfache des Gewichts des Ventilators plus der Befestigungsmethode tragen können, je nachdem, welcher Wert höher ist. Die Überprüfung der Stabilität der Befestigungsstruktur liegt in der alleinigen Verantwortung des Verbrauchers. Ventilatoren, die direkt an alternative Stromversorgungssysteme angeschlossen sind, wie z. B. netzunabhängige Solar-, Wind- oder Batteriesysteme, fallen nicht unter die Garantiebedingungen. **11** Ändern Sie die Drehrichtung des Ventilators nur wie in dieser Anleitung beschrieben. **12** Stecken Sie KEINE Gegenstände in die Flügel des Ventilators, wenn dieser in Betrieb ist, da dies zu Schäden am Ventilator und zu Personenschäden führen kann. **13** Deckenventilatoren und Gasgeräte dürfen NICHT gleichzeitig im selben Raum verwendet werden. **14** In EGO Lüftungsprodukten dürfen nur die auf dem Typenschild des Produktes angegebenen Kugeln verwendet werden. **15** Für alle EGO Produkte wird garantiert, dass sie frei von Verarbeitungs- und Materialfehlern sind, vorausgesetzt, dass die Produkte mit einstimmiger Spannungsversorgung innerhalb des für das Produkt vorgesehenen Bereichs betrieben werden. **16** EGO Lighting haftet nicht für Fataleschläge, die dem Verbraucher von einem unserer Lieferanten oder Dritten erteilt werden, egal ob diese mit dem Produkt in Verbindung stehen oder nicht. **17** Die ordnungsgemäße Leistung hängt davon ab, dass der richtige Ventilator an der optimalen Stelle installiert wird. Ventilatoren, die nicht die erwartete Leistung erbringen und nicht defekt sind, können nicht im Rahmen der Garantie ersetzt oder ausgetauscht werden. **18** Die wichtigen Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen in diesem Handbuch sind nicht dazu gedacht, alle möglichen Bedingungen oder Umstände abzudecken. Es versteht sich von selbst, dass gesunder Menschenverstand, Vorsicht und Sorgfalt Faktoren sind, die nicht in das Produkt eingebaut werden können; diejenigen, die dieses Produkt benutzen und warten, müssen diese Faktoren besteuern. **19** **WARNUNG:** Sollten Sie ungewöhnliche Schwingungsbewegungen feststellen, stellen Sie dem Betrieb des Deckenventilators sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller, seinen Kundendienst oder an einen entsprechend qualifizierten Personen. **20** Die Montage des Aufhängensystems darf nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder von entsprechend qualifizierten Personen vorgenommen werden. **21** Das Gehäuse ist über einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA zu versorgen.

Entsorgung
(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)
Altegeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Wenn das Altgerät nicht mehr benutzt werden kann, ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils, abzugeben. Wenn dies ohne Zerstörung des Altgeräts möglich ist, sollten auch die Akkubatterien bzw. Akkus und Lampen vor der Rückgabe des Altgerätes zur Entsorgung entnommen und zu einer gesonderten Sammelstelle gebracht werden. Bei fest eingebauten Akkus geben Sie bitte bei der Entsorgung an, dass das Gerät einen Akku enthält. So wird sichergestellt, dass die Altgeräte ordnungsgemäß recycelt werden und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Elektrogeräte sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rückständen gekennzeichnet, die für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten steht. Beim Kauf eines Neugerätes in Deutschland haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Vertreter mit einer Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Verkäufer von Lebensmittel mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 80 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm.

Hinweise zu der Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektrogeräten in Ihrem Land finden Sie unter www.eglo.com

EGLO-GARANTIE BESTIMMUNGEN FÜR VENTILATOREN

Zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung gewährt Ihnen die EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Österreich („EGLO“) eine 1, 2 oder 5-Jahre Herstellergarantie auf EGO Ventilatoren-Produkte nach Maßgabe der nachfolgenden näher beschriebenen Bedingungen. Ihre gesetzlichen Rechte insbesondere im Hinblick auf Gewährleistung und Konsumentenschutz werden hierdurch keinesfalls eingeschränkt.

- Wir garantieren, dass unsere Produkte bei normalem Gebrauch frei von Material- und/oder Herstellungsfehlern sind, für einen Zeitraum, der auf der äußeren Verpackung der von Ihnen erworbenen Produkte angegeben ist und ab dem Rechnungsdatum beginnt. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg als Kaufnachweis auf.
- Während der Garantiezeit werden Produkte, die aufgrund von Material- und Fabrikationsfehlern Mängel aufweisen, nach unserer Wahl an unserem Standort repariert oder durch ein gleichwertiges Produkt ersetzt. Sollte weder eine Reparatur noch ein Austausch des Produktes möglich sein, ersetzen wir den von Ihnen entrichteten Kaufpreis in Form einer Guthschrit. Ausgetauschte Produkte oder ausgetauschte Teile von Produkten gehen in unser Eigentum über. Die Erbringung der Garantieleistungen bewirkt weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch setzt sie eine neue Garantie in Gang. Die Garantie endet in jedem Fall spätestens 1, 2 oder 5 Jahre nach Kauf des Produktes, sofern die Garantieleistungen nicht im Garantiezeitraum beim Hersteller entsprechend geltend gemacht wurden.
- Garantieansprüche müssen innerhalb von 14 Tagen nach Kenntniserlangung vom Mangel schriftlich bei uns geltend gemacht werden. Der entsprechende Kaufnachweis (z. B. in Form einer Rechnungskopie) und eine Fehlerbeschreibung ist beizufügen. Über Aufforderung ist das defekte Produkt zur Prüfung auf Ihre Kosten an unseren Standort zu retournieren.
- EGLO übernimmt keine über diese Garantie hinausgehenden Haftungen. Jegliche Haftung auf Schadenersatz und Folgekosten wird ausgeschlossen. Insbesondere haben wir im Rahmen dieser Garantie nicht für etwaige mittelbare Schäden oder Kosten die in Zusammenhang mit der Mängelbehebung entstehen (z. B. Demontage, Remontage, Versandkosten, Reisekosten, Gerüste, entgangener Gewinn, Betriebsausfall usw.).

5. Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei:
- geringfügigen Abweichungen von der Sollbeschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Produktes unerheblich sind
 - missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung (z. B. Beschädigung durch Schlag, Stoß, Fall oder Transport), unsachgemäße Installation bzw. bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch
 - Nichtbeachtung der für das Produkt geltenden Sicherheitsvorkehrungen und bei Nichtbeachtung der Bedienungs- und Montageanleitung
 - Schäden an zerebrischen Komponenten (z. B. Glase oder Verbrauchsmaterialien) (z. B. Akkus, Batterien),
 - Umwelteinflüssen (Feuchtigkeit, Hitze, Staub, Strom- oder Netzschwankungen, Überspannungsspitzen, oxidierte Oberflächen/wegpolierter Flugrost speziell in Küstenregionen, etc.).

- Schäden, welche auf Softwarefehler zurückzuführen sind
 - Komponenten und Teile, die vom Verschleiß oder der natürlichen Alterung unterliegen (z. B.: Veränderung der Lackierung/Oberfläche, Dichtungen, Kunststoffteile, Anschlussleitungen, usw.)
 - vom Lieferzustand abweichenden unzulässigen Modifikationen (z. B. Austausch gegen Fremdkomponenten)
 - Sonderanfertigungen
6. Die Garantie gilt für alle auf dem Gebiet der Europäischen Union, der Schweiz oder Großbritannien gekauften Produkte.
7. Es gilt das österreichische Recht unter Ausschluss der Kollisionsnormen. Die Bestimmungen des UN-Kaufrechts finden keine Anwendung. Gerichtsstand für alle Streitigkeiten ist Innsbruck.

FR CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ:

Attention ! Risque d'électrocution ! Une installation électrique défectueuse peut entraîner des chocs électriques.

Les installations électriques ne peuvent être réalisées que par des électriciens qualifiés. Attention ! Avant de procéder à l'installation, le câble de raccordement au réseau doit être mis hors tension (fusible éteint). Veuillez tenir compte des symboles et des consignes de sécurité suivants afin d'éviter tout dommage causé par un montage, une installation ou une utilisation incorrectes. Veuillez fournir ces informations à votre installateur pour qu'il puisse s'y référer et les conserver dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

	Classe de protection 1: raccorder les ventilateurs avec ce symbole à l'aide du fil jaune/vert conducteur de protection à la borne de terre de protection.
	Classe de protection 2: les ventilateurs avec ce symbole n'ont pas besoin du conducteur de protection pour exploiter en toute sécurité.
	Classe de protection 3: exploiter les ventilateurs avec ce symbole à très basse tension de sécurité. Pour un raccordement seulement à des circuits électriques SELV.
	Éliminez votre appareil de manière adéquate.
	Attention, risque de choc électrique

Triage du produit :
Ce appareil peut être recyclé.
Point de collecte sur www.garantieeuropeens.de
Produit et emballage à retourner au fabricant (voir le manuel).

Tri des emballages :
Attention, risque de choc électrique

Utilisation prévue : Ce ventilateur de plafond convient uniquement aux espaces intérieurs secs et fermés. Il ne convient pas aux salles de bains ou à d'autres endroits constamment humides. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique privé. Ne le faites pas fonctionner à des températures supérieures à 40 °C (104 °F).

1 TOUS les travaux électriques ne doivent être effectués que par un entrepreneur en électricité dûment qualifié et agréé. Ce ventilateur de plafond doit être installé UNICAMENTE par un entrepreneur en électricité dûment qualifié et agréé. **2** Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. **3** Ne laissez PAS les enfants jouer avec cet appareil ; surveillez toujours les enfants à proximité d'appareils électriques. **4** Avant de commencer tout travail électrique, assurez-vous que l'alimentation est déconnectée et/ou que le secteur est coupé au niveau de la boîte de circuit et assurez l'isolation de tous les pôles de l'alimentation électrique. **5** Le ventilateur est considéré comme adapté à une utilisation dans les pays ayant un climat chaud, humide et stable. Il peut également être utilisé dans d'autres pays. **6** Il faut veiller à ce que l'emplacement d'installation ne permette pas aux pales du ventilateur d'entrer en contact avec un objet ou une surface quelconque. Il doit y avoir un espace minimum de 30 cm entre l'extrémité des pales et le mur ou l'objet le plus proche. Une distance réduite par rapport aux murs ou aux plafonds peut également réduire la quantité d'air que votre ventilateur peut déplacer. **7** L'installation doit également prévoir un espace minimum de 2,3 m entre le sol et le bas des pales. **8** Le ventilateur doit être branché sur le secteur uniquement. Les ventilateurs connectés directement à des systèmes d'alimentation alternatifs tels que le solaire hors réseau, l'éolien, les batteries, etc., ne seront pas couverts par les termes de cette garantie. **9** Le ventilateur doit être mis à la terre. **10** Assurez-vous que le ventilateur est solidement fixé au plafond. Le point de fixation de votre ventilateur de plafond doit être de construction saine, non endommagée et capable de supporter une charge de 35 kg ou 4 fois le poids du ventilateur et de la méthode de fixation, la valeur la plus élevée étant retenue. La vérification de la stabilité de la structure de montage relève de la seule responsabilité du consommateur et de l'installateur qualifié. **11** Ne changez la direction du ventilateur que selon les instructions données dans ce manuel. **12** N'insérez PAS d'objet dans les pales du ventilateur lorsqu'il fonctionne, car cela pourrait endommager le ventilateur et provoquer des blessures. **13** N'utilisez PAS de ventilateurs de plafond et d'appareils à gaz en même temps dans la même pièce. **14** Seuls les globes spécifiés sur l'étiquette d'évaluation des produits doivent être utilisés dans les produits de ventilation EGO. **15** Tous les produits EGO sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériaux à condition qu'ils soient utilisés avec une alimentation électrique dans la plage de tension pour laquelle le produit est conçu. **16** EGO Lighting ne sera pas responsable des conseils donnés au consommateur par l'un de nos fournisseurs ou par des tiers, qu'ils soient liés ou non. **17** Le bon fonctionnement dépend de l'installation correcte du ventilateur à l'endroit optimal. Les ventilateurs qui ne fonctionnent pas comme prévu et qui ne sont pas défectueux ne peuvent être remplacés ou échangés sous garantie. **18** Les mesures de protection et les instructions importantes contenues dans ce manuel ne sont pas conçues pour couvrir toutes les conditions ou circonstances possibles. Il est entendu que le bon sens, la prudence et l'attention sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés dans le produit, et que ceux qui utilisent et entretiennent ce produit doivent fournir ces facteurs. **19** **AVERTISSEMENT:** Si un mouvement d'oscillation inhabituel est observé, cessez immédiatement d'utiliser le ventilateur de plafond et contactez le fabricant, son agent de service ou des personnes dûment qualifiées. **20** Le montage du système de suspension ne doit être effectué que par le fabricant, son agent de service ou des personnes dûment qualifiées. **21** Le remplacement des pales du système de suspension de sécurité ne doit être effectué que par le fabricant, son agent de service ou des personnes dûment qualifiées. **22** Le ventilateur doit être alimenté par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) dont le courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA.

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens dotés de systèmes de collecte séparée des matériaux recyclables).
Les vieux appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Si l'ancien appareil n'est plus utilisable, chaque consommateur est légalement tenu de l'éliminer séparément des ordures ménagères, par exemple dans un point de collecte de sa commune. Si cela est possible sans détruire l'ancien appareil, retirez également les piles ou les batteries rechargeables et les lampes usagées avant de remettre l'ancien appareil pour qu'il soit éliminé et apportez-les à un point de collecte séparé. Dans le cas de piles rechargeables installées de manière permanente, veuillez indiquer que l'appareil contient une pile rechargeable lors de sa mise au rebut. Cela permet de recycler correctement les appareils usagés et d'éviter tout impact négatif sur l'environnement. Les appareils électriques sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, qui indique que les appareils électriques et électroniques doivent faire l'objet d'une collecte sélective. Pour obtenir des informations sur l'élimination correcte de l'appareil dans votre pays, consultez le site www.eglo.com.

CONDITIONS DE GARANTIE EGLO POUR LES VENTILATEURS

- En plus de la garantie légale, EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Autriche („EGLO“) propose une garantie fabricant de 1, 2 ou 5 ans sur les produits ventilateur EGO conformément aux conditions spécifiées suivantes. Vos droits légaux, notamment en matière de garantie et de protection des consommateurs, ne sont en aucun cas limités.
- Nous garantissons que, dans des conditions normales d'utilisation, nos produits sont exempts de défauts de matériaux et/ou de fabrication pendant une période indiquée sur l'emballage extérieur des produits que vous avez achetés, à compter de la date de la facture. Veuillez conserver votre reçu comme preuve d'achat.
 - Pendant la période de garantie, les produits jugés défectueux en raison de défauts de matériaux et de fabrication seront réparés à notre discrétion sur place ou remplacés par un produit équivalent. Si, ni la réparation ni le remplacement du produit ne sont possibles, nous remplacerons le prix d'achat que vous avez réglé sous forme d'un avoir. Les produits remplacés ou les pièces échangées deviennent notre propriété. La prestation des services de garantie ne prolonge pas la période de garantie et ne donne pas lieu à une nouvelle garantie. Dans tous les cas, la garantie prend fin au plus tard 1, 2 ou 5 ans après l'achat du produit, sauf si la garantie a été sollicitée au fabricant pendant la période de garantie.
 - Les demandes de garantie doivent être formulées par écrit dans les 14 jours après avoir pris connaissance du défaut. La preuve d'achat correspondante (par exemple : sous la forme d'une copie de la facture) et une description du défaut doivent être jointes. Sur demande, le produit défectueux devra être retourné dans nos locaux pour inspection à vos frais.

4. EGLO n'assume aucune responsabilité au-delà de cette garantie. Toute responsabilité pour dommages et les coûts indirects est exclue. En particulier, nous ne sommes pas responsables dans le cadre de cette garantie des dommages indirects ou des frais occasionnés par la réparation du défaut (par ex. démontage, remontage, frais d'expédition, frais de déplacement, échafaudage, perte de profit, perte de fonctionnement, etc.)

- Les demandes de garantie sont exclues en cas de :
 - différences mineures par rapport à la conformité prescrite qui sont insignifiantes vis-à-vis de la valeur et l'aptitude à l'emploi du produit
 - manipulation incorrecte ou inappropriée (par exemple, dommages causés par un impact, un coup, une chute ou un transport), une mauvaise installation ou une mauvaise utilisation
 - non-respect des consignes de sécurité applicables au produit et non-respect des instructions d'utilisation et d'installation
 - dommages aux composants fragiles (par exemple le verre) ou aux consommables (par exemple piles, batteries),
 - influences environnementales (humidité, chaleur, poussière, fluctuations du courant ou du réseau, pics de surtension, surfaces oxydées/rouille surtout dans les régions côtières, etc.),
 - dommages dus à des erreurs logicielles
 - composants et pièces sujets à l'usure ou au vieillissement naturel (ex : variation de la peinture/surface, joints, pièces en plastique, câbles de connexion, etc.),
 - modifications non autorisées s'écartant de l'état de livraison (par ex. remplacement par des composants tiers)
 - fabrications sur mesure
- La garantie s'applique à tous les produits achetés sur le territoire de l'Union européenne, en Suisse et en Grande-Bretagne.
- Le droit autrichien s'applique, à l'exclusion des règles de conflit. Les dispositions de la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne sont pas applicables. La juridiction pour tous les litiges est Innsbruck.

ES INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

¡Atención! ¡Riesgo de descarga eléctrica! Una instalación eléctrica defectuosa puede provocar descargas eléctricas.

Las instalaciones eléctricas sólo pueden ser realizadas por electricistas cualificados. Atención Antes de proceder a la instalación, el cable de conexión a la red debe estar sin tensión (fusible desconectado). Tengas en cuenta los siguientes símbolos e instrucciones de seguridad para evitar daños causados por un montaje, instalación o uso incorrectos. Ponga esta información a disposición del instalador y guárdela en un lugar seguro para futuras consultas.

	Clase de protección 1: Los ventiladores que llevan este símbolo se instalarán obligatoriamente con derivación a tierra (conductor verde/amarillo).
	Clase de protección 2: Los ventiladores que llevan este símbolo no requieren un conductor de seguridad para su funcionamiento seguro.
	Clase de protección 3: Los ventiladores que llevan este símbolo sólo se pueden hacer funcionar con tensión baja. Conexión exclusivamente a circuitos de baja tensión de protección (SELV).
	Smaltire correttamente il dispositivo.
	Attenzione, rischio di scossa elettrica.

Uso previsto: Este ventilador de techo sólo es adecuado para su uso en espacios interiores secos y cerrados. No es adecuado para su uso en cuartos de baño u otras zonas constantemente húmedas. Este producto está destinado exclusivamente al uso doméstico. No lo haga funcionar a temperaturas superiores a 40 °C.

1 TODOS los trabajos eléctricos deben ser realizados únicamente por un contratista eléctrico debidamente cualificado y autorizado. Este ventilador de techo debe ser instalado UNICAMENTE por un contratista eléctrico debidamente cualificado y con licencia. **2** Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deberán ser realizados por niños sin supervisión. **3** NO permita que los niños jueguen con este aparato; supervise siempre a los niños cerca de aparatos eléctricos. **4** Antes de comenzar cualquier trabajo eléctrico, asegúrese de que la corriente esté desconectada y/o la red eléctrica apagada en la caja del circuito y asegúrese de que todos los polos estén aislados del suministro eléctrico. **5** El ventilador se considera adecuado para su uso en países de clima cálido, húmedo y templado. También puede utilizarse en otros países. **6** Asegúrese de que el lugar de instalación no permita que las aspas del ventilador entren en contacto con ningún objeto o superficie. Debe haber un espacio mínimo de 30 cm entre la punta (extremo) de las aspas y la pared u objeto más cercano. Las distancias reducidas a paredes o techos también pueden reducir la cantidad de aire que puede mover su ventilador. **7** La instalación también debe dejar un espacio libre mínimo de 2.3 m entre el suelo y la parte inferior de las aspas. **8** El ventilador debe estar conectado únicamente a la red eléctrica. Los ventiladores conectados directamente a sistemas de alimentación alternativos, como energía solar aislada, energía eólica, baterías, etc., no estarán cubiertos por los términos de esta garantía. **9** El ventilador debe estar conectado a tierra. **10** Asegúrese de que el ventilador está bien sujeto al techo. El punto de fijación de su ventilador de techo debe ser de construcción sólida, sin daños, y capaz de soportar una carga de 35kg, o 4 veces el peso del ventilador más el método de fijación, lo que sea mayor. La verificación de la estabilidad de la estructura de fijación es responsabilidad exclusiva del consumidor y del instalador cualificado. **11** Cambie la dirección del ventilador sólo como se indica en este manual. **12** NO introduzca ningún objeto en las aspas del ventilador, mientras está en funcionamiento, ya que esto puede causar daños al ventilador y lesiones personales. **13** NO utilice ventiladores de techo y aparatos de gas en la misma habitación al mismo tiempo. **14** En los productos de ventilación EGO sólo deben utilizarse los globos especificados en la etiqueta de características del producto. **15** Todos los productos EGO están garantizados contra defectos de fabricación y materiales siempre que se utilicen con una tensión de alimentación dentro del rango para el que están diseñados. **16** EGO lighting no será responsable de ningún consejo dado al consumidor por cualquiera de nuestros proveedores o terceros partes, relacionadas o no. **17** El rendimiento adecuado depende de que se instale correctamente el ventilador adecuado en la ubicación óptima. Los ventiladores que no rindan como se espera y que no estén defectuosos no podrán ser sustituidos ni cambiados en garantía. **18** Las importantes precauciones e instrucciones de este manual no están diseñadas para cubrir todas las condiciones o circunstancias posibles. Se entiende que el sentido común, la precaución y el cuidado son factores que no pueden ser incorporados en el producto; aquellos que utilizan y mantienen este producto deben suplir estos factores. **19** **ADVERTENCIA:** Si se observa un movimiento oscilatorio inusual, deje de utilizar inmediatamente el ventilador de techo y póngase en contacto con el fabricante, su agente de servicio o personas debidamente cualificadas. **20** El montaje del sistema de suspensión deberá ser realizado únicamente por el fabricante, su agente de servicio o personas debidamente cualificadas. **21** La sustitución de piezas del dispositivo del sistema de suspensión de seguridad sólo debe ser realizada por el fabricante, su agente de servicio o personas debidamente cualificadas. **22** El ventilador se alimentará a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento nominal no superior a 30 mA.

(Applicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables)
Los aparatos viejos no deben tirarse con la basura doméstica. Si el aparato antiguo ya no se puede utilizar, todo consumidor tiene la obligación legal de eliminarlo por separado de la basura doméstica, por ejemplo, en un punto de recogida de su municipio. Si esto es posible sin destruir el aparato antiguo, retire también las pilas o baterías recargables y las lámparas antiguas antes de devolver el aparato antiguo para su eliminación y lívelelas a un punto de recogida selectiva. En el caso de pilas recargables instaladas de forma permanente, indique que el aparato contiene una pila recargable cuando se deshaga de él. De este modo se garantiza que los aparatos viejos se reciclen correctamente y se evitan impactos negativos sobre el medio ambiente. Los aparatos eléctricos están marcados con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado, que significa recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre la correcta eliminación del aparato en su país, visite www.eglo.com.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA DE EGLO PARA VENTILADORES

- Además de la garantía legal, EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Austria („EGLO“) proporciona una garantía del fabricante de 1, 2 o 5 años para los ventiladores EGO de conformidad con las siguientes condiciones detalladas. Sus derechos legales, en particular con respecto a la garantía y la protección del consumidor, no se ven limitados por ello de ninguna manera.
- Garantizamos que nuestros productos no presentarán defectos de fabricación ni/o en los materiales durante un período de garantía de 1, 2 o 5 años a partir de la fecha de factura siempre que se le dé el uso previsto. El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra del producto. Le rogamos conserve el justificante de compra.
 - Durante el período de garantía, los productos que estén defectuosos debido a defectos de materiales o mano de obra se repararán en nuestras instalaciones o se sustituirán por un producto equivalente a nuestra elección. Si el producto no puede ser reparado o sustituido, le reembolsaremos el precio de compra que abonó en forma de una nota de crédito. Los productos sustituidos o las piezas reemplazadas de los productos pasan a ser de nuestra propiedad. La prestación de servicios de garantía no prolonga el período

used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. **NE** Не позволяйте детям играть с этим прибором; Всегда следите за детьми рядом с электрическими устройствами. **BE** Перед началом любых электромонтажных работ убедитесь, что питание отключено и/или электросеть в щелной коробке, а также убедитесь, что все полюса блока питания изолированы. **BE** Вентилятор считается пригодным для использования в странах с теплым влажным равным климатом. Он также может быть использован в других странах. **NE** Необходимо следить за тем, чтобы место установки не позволяло лопаткам вентилятора соприкасаться с каким-либо предметом или поверхностью. Зазор между кончиком лезвия (концом) и ближайшей стеной или объектом должен составлять не менее 30 см. Уменьшение зазора до стен или потолка также может уменьшить количество воздуха, которое может перемещать вентилятор. **BE** При установке танке должен быть обеспечен минимальный зазор в 2,3 м между полом и нижней частью лопастей. **BE** Вентилятор должен быть подключен только к электросети. Условия данной гарантии не распространяются на вентиляторы, подключенные непосредственно к альтернативным системам питания, таким как автономные солнечные, ветровые, аккумуляторные и т. д. **BE** Вентилятор должен быть заземлен. **BE** Убедитесь, что вентилятор надежно закреплен у потолка. Точка крепления потолочного вентилятора должна иметь прочную конструкцию, не иметь повреждений и выдерживать нагрузку в 35 кг, или в 4 раза больше веса вентилятора плюс способ крепления, в зависимости от того, какой из них больше. Проверка устойчивости монтажной конструкции является исключительной обязанностью потребителя и квалифицированного монтажника. **BE** Изменяйте направление вентилятора только в соответствии с инструкциями в данном руководстве. **BE** ЗАПРЕЩАЕТСЯ вставлять какие-либо предметы в лопасти вентилятора во время работы, так как это может привести к повреждению вентилятора и травмам. **BE** ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать потолочные вентиляторы и газовые приборы в одном и том же помещении в одно и то же время. **BE** В вентиляционных продуктах E.G.L.O. должны использоваться только шары, указанные на паспорте табличке продукта. **BE** Гарантируется отсутствие дефектов изготовления и материалов на всю продукцию E.G.L.O. при условии, что продукция используется с источником напряжения в диапазоне, на который рассчитан продукт. **BE** E.G.L.O. Lighting не несет ответственности за любые советы, предоставленные потребителю либо из наших поставщиков или третьих лиц, связанные или иные. **BE** Надлежащая производительность зависит от правильной установки вентилятора в оптимальном месте. Вентиляторы, которые не работают должным образом и не исправны, не подлежат замене или обмену по гарантии. **BE** Важные меры безопасности и инструкции в данном руководстве не предназначены для охвата всех возможных условий или обстоятельств. Понятно, что здравый смысл, осторожность и забота являются факторами, которые не могут быть встроены в продукт, те, кто использует и обслуживает этот продукт, должны обеспечить эти факторы. **BE** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если наблюдается необычное колебательное движение, немедленно прекратите использование потолочного вентилятора и обратитесь к производителю, его сервисному агенту или лицам с соответствующей квалификацией. **BE** Монтаж подвесной системы должен выполняться только производителем, его сервисным агентом или лицами с соответствующей квалификацией. **BE** Замена частей устройства системы подвешивания безопасности должна производиться только производителем, его сервисным агентом или лицами с соответствующей квалификацией. **BE** Питание вентилятора осуществляется через устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным рабочим током не более 30 мА.

Утилизация
(Применно в Европейском Союзе и других странах Европы с системами раздельного сбора вторсырья)
Старую технику нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами! Если старый прибор больше не может использоваться, каждый потребитель по закону обязан утилизировать старые приборы отдельно от бытовых отходов, например, в пункте сбора в своем муниципалитете/районе. Если это возможно без разрушения старого прибора, также извлеките старые батареи или аккумуляторы и лампы перед возвратом старого прибора на утилизацию и отнесите их в отдельный пункт сбора. В случае стационарно установленных аккумуляторных батарей при утилизации укажите, что прибор содержит аккумуляторную батарею. Это обеспечивает надлежащую переработку старых приборов и предотвращение негативного воздействия на окружающую среду. Электроприборы маркируются символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, который обозначает отдельный сбор электрических и электронных при оров. Для получения информации о правильной утилизации прибора в вашей стране посетите www.eglo.com

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ E.G.L.O. - ВЕНТИЛЯТОРЫ
В дополнение к предумотренной законом гарантии, компания E.G.L.O. LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Austria («E.G.L.O.») предоставляет вам, покупателю, 1, 2 или 5 лет гарантии производителя на все вентиляторные продукты E.G.L.O. в соответствии с условиями и положениями, указанными ниже. Это не влияет на ваши законные права, в частности, в отношении гарантии и защиты прав потребителей.

1. Мы гарантируем, что при нормальных условиях эксплуатации наша продукция не имеет дефектов материала и/или производственных дефектов в течение срока, указанного на внешней упаковке приобретенной вами продукции и начинающегося с даты выставления счета. Пожалуйста, сохраняйте чек как доказательство покупки.

2. Товары, признанные дефектными из-за дефектов материалов и/или производственных дефектов в течение гарантийного срока, должны, по нашему усмотрению, быть отремонтированы на нашем предприятии или заменены на эквивалентный продукт. Если мы не сможем отремонтировать или заменить продукт, мы вернем уплаченную вами покупную цену в виде кредит-ноты. Замененные изделия или части изделий переходят в нашу собственность. Предоставление гарантийного обслуживания не влечет за собой продления гарантийного срока или начала нового. Гарантия истекнет не позднее 1, 2 или 5 лет с даты покупки товара, если в течение гарантийного срока от производителя не было заявлено гарантийное обслуживание.

3. Претензии по гарантии должны быть предъявлены нам в письменной форме в течение 14 дней с момента получения информации о дефекте. Пожалуйста, приложите документ, подтверждающий покупку (например, копию счета-фактуры) и описание дефекта. По запросу дефектный продукт должен быть возвращен на наш сайт для проверки за ваш счет.

4. E.G.L.O. не несет никакой ответственности за пределы настоящей гарантии. Любая ответственность за ущерб и последующие расходы исключается. В частности, в соответствии с этой гарантией мы не несем ответственности за любые косвенные убытки или расходы, понесенные в связи с устранением дефекта (например, разборка, повторная сборка, расходы на доставку, транспортные расходы, строительные леса, упущенная выгода, перемены в работе и т. д.).

5. Гарантийные претензии исключаются в отношении:

- незначительные отклонения от проектных характеристик, которые не влияют на стоимость продукта или его пригодность к эксплуатации,
- неправильное использование или неправильное обращение (например, повреждение в результате удара, удара, падения или транспортировки), неправильная установка или неправильное использование,
- несоблюдение применимых мер предосторожности и инструкций по эксплуатации и монтажу,
- повреждение хрупких компонентов (например, стекла) или расходных материалов (например, аккумуляторных или неперезаряжаемых батарей),
- факторы окружающей среды (влажность, жара, пыль, колебания напряжения и/или сети, переходные перенапряжения, окисленные поверхности/легко устранимая мгновенная ржавчина, особенно в прибрежных районах и т. д.),
- повреждения, вызванные ошибками программного обеспечения,
- узлы и детали, подверженные износу или естественной деградации (например, изменения в лакокрасочном покрытии/поверхности, уплотнениях, пластиковых деталях, соединительных линиях и т. д.),
- несанкционированные модификации, которые отклоняются от условия поставки (например, замена на сторонние комплектующие),
- изделия на заказ.

6. Эта гарантия распространяется на все товары, приобретенные в Европейском Союзе или Швейцарии и Великобритании.

7. Австрийское законодательство применяется без учета принципов коллизионного права. Положения Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров не применяются. Местом рассмотрения всех споров является город Инсбрук.

UA ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

⚠ Попередження! Небезпека ураження струмом! Несправна електропроводка може призвести до ураження електричним струмом.

Електромонтажні роботи можуть виконувати тільки кваліфіковані електрики. Вважайте! Перш ніж приступити до монтажу, мережеві кабель необхідно занеурмити (запобіжник вимкнено). Зверніть увагу на наступні символи та інструкції з безпеки, щоб уникнути пошкодження, спричинених неправильним складанням, встановленням або використанням. Будь ласка, надайте цю інформацію, щоб ваш інстальатор міг повернутися до неї та зберігати її в надійному місці для подальшого використання.

⚡ Клас захисту 1: під'єднайте вентилятори з цим символом до клему захисного заземлення з боку мережі за допомогою жовто-зеленого захисного проводу.

	Клас захисту 2: для вентиляторів із цим символом для безпечної роботи захисні проводи не потрібні.
	Клас захисту 3: вентилятори з цим символом працюють лише за наявності безпечної надвищої напруги. Під'єднувати лише до електричних ланцюгів SELV.
	Утилізуйте прилад належним чином.
	Обережно, небезпека ураження електричним струмом.

Приміщення: Цей стельовий вентилятор підходить виключно для використання в сухих, закритих приміщеннях. Він не підходить для використання у ванних кімнатах або інших постійно вологих приміщеннях. Цей вибір призначений лише для приватного домашнього використання. Не працюйте при температурі вище 40 °C (104 °F).

UСI електромонтажні роботи повинні виконуватися лише відповідним чином кваліфікованим та ліцензованим підрядником з електропостачання. Цей стельовий вентилятор повинен встановлювати ЛІШЕ відповідним чином кваліфікованим і ліцензованим підрядником з електропостачання. **BE** Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом та знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та розуміють небезпеку. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Чистення та технічне обслуговування користувача не повинні виконуватися дітьми без нагляду. **BE** Не дозволяйте дітям гратися з цим приладом. Завжди слідуйте за дітьми біля електричних пристроїв. **BE** Перед початком будь-яких електромонтажних робіт переконайтеся, що живлення відключено та/або мережу вимкнено на коробці, а також забезпечте ізоляцію всіх полюсів дротів живлення. **BE** Вентилятор вважається придатним для використання в країнах з теплим вологим рівним кліматом. Він також може використовуватися в інших країнах. **BE** Необхідно подбати про те, щоб місце встановлення не дозволяло лопаткам вентилятора торкатися будь-якого предмета або поверхні. Між ніжником (ніжцем) леза та найближчою стіною або предметом має бути зазор не менше 30 см. Зменшення зазорів до стін або стелі також може зменшити кількість повітря, яке може переміщати вентилятор. **BE** Установка танка повинна забезпечувати мінімальний зазор 2,3 м між підлогою та дном лез. **BE** Вентилятор повинен бути підключений тільки до електромережі. Умови цієї гарантії не покриваються умовами цієї гарантії вентиляторів, підключених безпосередньо до альтернативних систем живлення, таких як автономна сонячна енергія, вітер, аккумулятор тощо. **BE** Вентилятор повинен бути заземлений. **BE** Переконайтеся, що вентилятор надійно закріплений на стелі. Точка кріплення вашого стельового вентилятора повинна бути міцною конструкцією, непошкодженою та здатною витримати навантаження 35 кг або в 4 рази більше ваги вентилятора плюс способ кріплення, залежно від того, що більше. Перевірка стійкості монтажною конструкції є виключною відповідальністю споживача та кваліфікованого монтажника. **BE** Змініте напрямки вентилятора лише відповідно до інструкцій у цьому посібнику. **BE** Не вставляйте будь-які предмети в лопаті вентилятора під час роботи, оскільки це може призвести до пошкодження вентилятора та травм. **BE** Не користуйтеся стельовими вентиляторами та газовими приладами в одному приміщенні одночасно. **BE** У відповідних виробках E.G.L.O. слід використовувати лише глобуси, зазначені на етикетці з рейтингом продукції. **BE** На всю продукцію E.G.L.O. надається гарантія на відсутність дефектів у виготовленні та матеріалах за умови, що продукція використовується з напругою в межах діапазону, для роботи якого призначений вироб. **BE** E.G.L.O. Lighting не несе відповідальності за будь-які пошкодження, надані споживачу від будь-якого з наших постачальників або третіх сторін, пов'язані або іншим чином. **BE** Належна продуктивність залежить від правильного встановлення вентилятора в оптимальному місці. Вентилятори, які не працюють належним чином і не є несправними, не підлягають заміні або заміні за гарантією. **BE** Важливі заходи та інструкції в цьому посібнику не призначені для того, щоб охопити всі можливі умови або обставини. Мається на увазі, що здоровий глузд, обережність і обережність є факторами, які не можуть бути вбудовані в продукт, т.т. хто використовує і обслуговує цей виріб, повинні забезпечити ці фактори. **BE** ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо спостерігаються незвичайні коливання руху, негайно припиніть використання стельового вентилятора та зверніться до виробника. Його сервісний агент або осіб з відповідною кваліфікацією. **BE** Монтаж системи підвіски повинен виконуватися тільки виробником, його сервісним агентом або особами з відповідною кваліфікацією. **BE** Заміна деталей пристрою системи захисної підвіски повинна виконуватися тільки виробником, його сервісним агентом або особами з відповідною кваліфікацією. **BE** Нивлення вентилятора повинно здійснюватися через пристрій захисного відключення (УЗО) з номінальним залишковим робочим струмом не більше 30 мА.

Утилізація
(Застосовується в Європейському Союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збору вторинної сировини)
Стару побутову техніку не можна викидати разом із побутовими відходами! Якщо старий прилад більше не можна використовувати, кожен споживач за законом зобов'язаний утилізувати старі прилади окремо від побутових відходів, наприклад, у пункті збору у своєму муниципалитеті/районі. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який означає окрему утилізацію. Якщо це можливо без руйнування старого приладу, також викиньте старі батареї або аккумулятори та лампи, перш ніж повертати старий прилад на утилізацію, і віднесіть їх до окремого пункту збору. У разі стационарно встановлених аккумуляторних батарей під час утилізації вкажіть, що прилад містить аккумуляторну батарею. Це гарантує належну переробку старих приладів і уникнення негативного впливу на навколишнє середовище. Електроприлади маркуються символом перечеркнутого мусорного ведра на колесиках, який